



SASH

FERROSASH CEREXT

ES. Protector antioxidante de tipo ceroso tixotrópico de gran calidad en servicio, formulado especialmente para proteger a largo plazo todo tipo de materiales metálicos. Al ser tixotrópico cuando el producto no pueda ser vertido, con una suave agitación mecánica disminuirá su viscosidad, haciéndose fluido.

Este producto deposita una fina película cerosa sobre las piezas ó maquinarias a proteger muy duradera y fácil de eliminar.

- No contiene disolventes peligrosos, (no es tóxico, no irrita).
- No contiene bario, cromo, bismuto, plomo, mercurio, ni arsénico.
- Excelente resistencia a la oxidación y agentes malignos.
- Larga duración de servicio.
- Fácilmente desengrasable con métodos convencionales.
- Puede ser aplicado por: Brocha, Pulverización ó inmersión.
- Excelentes características hidrofugantes.
- Protección en interiores: 18 meses.
- Protección Transporte ó exteriores: 6 meses.
- Cumple la Norma ISO 6743/8 – categoría REE.

EN. High quality thixotropic waxy type antioxidant protector, specially formulated to protect all types of metallic materials in the long term. Being thixotropic when the product cannot be poured, with a gentle mechanical stirring it will decrease its viscosity, becoming fluid.

This product deposits a thin waxy film on the parts or machinery to be protected, very durable and easy to remove.

- It does not contain dangerous solvents, (It is not toxic, it does not irritate).
- Contains no barium, chromium, bismuth, lead, mercury, or arsenic.
- Excellent resistance to oxidation and malignant agents.
- Long service life.
- Easily degreasable with conventional methods.
- It can be applied by: Brush, Spray or immersion.
- Excellent waterproofing characteristics.
- Indoor protection: 18 months.
- Transport or outdoor protection: 6 months.
- Complies with ISO 6743/8 - REE category.





SASH

FERROSASH CEREXT

FR. Protecteur anti-oxydant thixotropique de type cire, spécialement formulé pour tous types de matériaux métalliques. Protection de longue durée. Sa nature thixotropique permet que le produit ne s'écoule pas, en remuant doucement sa viscosité diminuera et il deviendra fluide.

Ce produit dépose un fin film de cire sur les parties des machines à protéger, durable et facile à enlever.

- Ne contient pas de solvants dangereux (non toxique et non irritant).
- Ne contient pas de baryum, bismuth, Chrome, plomb ou arsenic.
- Excellente résistance à l'oxydation.
- Longue durée de vie.
- Facilement dégraissable avec des moyens conventionnels.
- Peut s'appliquer au pinceau, par pulvérisation ou par immersion.
- Excellentes caractéristiques d'étanchéité.
- Protection en intérieur: 18 mois.
- Transport ou protection en extérieur: 6 mois.
- Répond à la norme: ISO 6743/8 - REE category.

DE. Hochwertiger, thixotroper, wachsartiger Antioxidationschutz, speziell entwickelt, um alle Arten von metallischen Materialien langfristig zu schützen. Da er thixotrop ist und das Produkt nicht gegossen werden kann, verringert es bei sanfter mechanischer Bewegung seine Viskosität und wird flüssig.

Dieses Produkt bildet einen feinen wachsartigen Film auf den zu schützenden Teilen oder Maschinen, der sehr haltbar und leicht zu entfernen ist.

- Enthält keine gefährlichen Lösungsmittel (ist nicht giftig und reizt nicht).
- Enthält kein Barium, Chrom, Wismut, Blei, Quecksilber oder Arsen.
- Hervorragende Beständigkeit gegen Oxidation und bösartige Erreger.
- Lange Lebensdauer.
- Mit herkömmlichen Methoden leicht entfernbar.
- Kann aufgetragen werden durch: Streichen, Sprühen oder Eintauchen.
- Hervorragende hydrophobe Eigenschaften.
- Innenschutz: 18 Monate.
- Transport- oder Außenschutz: 6 Monate.
- Entspricht ISO 6743/8 – REE-Kategorie.





SASH

FERROSASH CEREXT

IT. Protettivo antiossidante di alta qualità di tipo ceroso tixotropico, appositamente formulato per proteggere a lungo termine tutti i tipi di materiali metallici. Essendo tixotropico quando il prodotto non può essere colato, con una leggera agitazione meccanica ne diminuirà la viscosità, diventando fluido.

Questo prodotto deposita un sottile film ceroso sulle parti o sui macchinari da proteggere, molto resistente e facile da rimuovere.

- Non contiene solventi pericolosi, (non è tossico, non irrita).
- Non contiene bario, cromo, bismuto, piombo, mercurio o arsenico.
- Ottima resistenza all'ossidazione e agli agenti maligni.
- Lunga durata.
- Facilmente sgrassabile con metodi convenzionali.
- Può essere applicato con: pennello, spray o immersione.
- Ottime caratteristiche di impermeabilità.
- Protezione all'interno: 18 mesi.
- Trasporto o protezione all'aperto: 6 mesi.
- Conforme alla norma ISO 6743/8 - categoria REE.

PT. Protetor antioxidante tixotrópico de alta qualidade, do tipo ceroso, especialmente formulado para proteger todos os tipos de materiais metálicos a longo prazo. Sendo tixotrópico quando o produto não pode ser vertido, com uma ligeira agitação mecânica, a sua viscosidade diminuirá, tornando-se fluido.

Este produto deposita uma fina película cerosa sobre as peças ou máquinas a proteger, muito durável e fácil de remover.

- Não contem solventes perigosos (não é tóxico, nem irrita a pele).
- Não contém bário, cromo, bismuto, chumbo, mercúrio ou arsénio.
- Excelente resistência à oxidação e agentes nocivos.
- Longa vida útil.
- Lubrificante de fácil remoção com métodos convencionais.
- Pode ser aplicado por: Pincel, spray ou imersão.
- Excelentes características de impermeabilização.
- Proteção interior: 18 meses.
- Transporte ou proteção exterior: 6 meses.
- Em conformidade com ISO 6743/8 - categoria REE.





SASH

FERROSASH CEREXT

RU. Высококачественный действующий тиксотропный антиоксидант-протектор воскового типа, специально разработанный для долговременной защиты всех типов металлических материалов. Будучи тиксотропным, когда продукт нельзя налить, при легком механическом перемешивании он снизит вязкость и станет жидким.

Этот продукт оставляет тонкую восковую пленку на деталях или оборудовании, которые необходимо защитить, обладает высокой прочностью и легко удаляется.

- Не содержит опасных растворителей, (не токсичен, не раздражает).
- Не содержит бария, хрома, висмута, свинца, ртути и мышьяка.
- Отличная стойкость к окислению и злокачественным агентам.
- Длительный срок службы.
- Легко обезжиривается обычными методами.
- Может наноситься кистью, распылением или погружением.
- Отличные гидроизоляционные характеристики.
- Защита внутри помещений: 18 месяцев.
- Защита при транспортировке или на открытом воздухе: 6 месяцев.
- Соответствует ISO 6743/8 - категория REE.



**PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS /
PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES /
TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ**

VISCOSITY AT 40°C (cSt)	ASTM D-445	18 - 22
DENSITY AT 15°C	ASTM D-1298	0,850
FLASH POINT min. (°C)	ASTM D-92	110
PHYSICAL STATE	viscous semi-fluid liquid	
COPPER CORROSION	ASTM D-130	1b
COLOUR	Marrón / brown	

SASH

FERROSASH CEREXT

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

